

2013中国语言文化节——架起中西方文化交流的彩虹桥

4月20日，由印地IUPUI孔子学院和印州中文教师协会联合举办的“2013年中国语言文化节”在Gambold Preparatory Magnet High School 举行。本次文化节盛况空前，参加人数达500多人。语言节通过中文竞赛、中国文化游戏活动、中文才艺表演来展示中国语言文化的精神。而每年在不同的高中举办文化节，也是为了更好地促进和推广中国语言和文化。正如孔子学院徐造成院长所说：CI-Indy的目标就是为促进中文以及中国文化在印州的推广，为学校间相互学习和交流提供一个平台，通过中文竞赛和才艺表演来展示学校和学生们的学习成果。

走进体育馆大厅，马上就被这里热情洋溢的气氛所淹没。这里举行的是游戏活动，有书法、拼字、筷子游戏、脸谱上色、踢毽子、剪纸、折纸、钓瓶子，中国YOYO等等充满中国文化色彩的活动项目。书法摊位前人头攒动，不同肤色年龄的人都在挥毫书写，虽然谈不上笔酣墨饱，龙飞凤舞，却也是一笔一划，有型有样。踢毽子是中国民间传统的健身运动，此刻场中间有三五组尝试踢毽子的，有的很快，运用自如，上下飞舞，有的却是手忙脚乱。筷子夹豆子，对于外国人来说就是功夫，经过多次练习，还真是学到一点功夫了。拼字游戏，正好检验学习中国文字的水平，难怪吸引了很多美国学生来参与……

中文竞赛是当天的重头戏。参赛选手来自印州18所开设中文课程的学校和印州三所周末中文学校（ICCCI, IUPUI和



CCCI)。故事会比赛已经开展三年，参赛选手来自三所周末中文学校，比赛现场学生们各显神通，有的讲寓言故事、成语故事；有的用故事介绍中国的民俗，节日；还有的把日常生活中发生的事情编成故事来讲述。

CCCI中文学校一年级有一个可爱的美国女孩，她有一个中文名叫佳琪，当天她讲的故事是“井底青蛙”并获得了金奖。她在CCCI学习中文已经三年了，徐文杰校长说，佳琪的中文发音很好，甚至比很多中国家庭的孩子发音都准，妈妈说佳琪很喜欢中文，小佳琪大声地告诉大家，她要一直在中文学校学习中文到高中毕业。

去年获得8-11岁组第一名的IUPUI中文学校的韩玫玫，在比赛前问她，今年还能拿第一吗？她很自信地笑笑。果然不负众望，今年又一次获得了金奖。同样获得金奖的IUPUI的周吉，深情地讲述了“妈妈永远爱着你”，让在座的学生、家长和老师感动得

热泪盈眶。

在这次故事会比赛中，ICCCI中文学校取得了奖牌数第一的好成绩。在这些成绩的后面也有着老师和家长们的汗水。

IUPUI中文学校校长曾红说，举办故事会比赛是为了增强学生的兴趣，通过讲故事来主动学习中文，听故事讲故事，把那些单词句子不知不觉中记下来了，以轻松的心情接受语言，在不断的讲故事练习中，纠正发音，培养语感，加入动作和表情，也培养了孩子的演讲能力。

下午一点，中文才艺表演和颁奖典礼在Canterbury middle school 舞狮队的锣鼓声中开始了，来自各个学校和周末中文学校的100多名学生参加了表演，民族舞蹈，中文歌曲，中国乐器演奏，中国YOYO表演等，节目多姿多彩。

Zionsville高中的Tristan和Alice的一首“我的中文不好”引起了观众的阵阵掌声，说到Tristan就不得不提到他的老师袁汇，Tristan酷爱音乐并有自己的小乐队，袁老师在教学中就常

教他们唱中文歌曲，在歌曲中学习中文。袁汇不仅是Zionsville高中的中文老师，也是IUPUI中文学校的老师，她曾被评为“最有影响力的老师”。今年是她第六次参加这个活动，也是最后一次在印城参加这个活动，她很快就要搬到澳洲去了。她说虽然她要离开这里，但是每年都会更多热爱中文的老师加入，有更多的学校开设中文课，更多的学生参加学习中文。相信她到了新的国家也会站在教授中国语言和传播中国文化的第一线。

在语言节结束的最后，本届中国语言文化节主席，ICLASS副主席孙晔代表中文教师协会向所有为中国语言和文化推广做出不懈努力的中文老师和志愿者致以深深的感谢。是的，正因为有了他们，中国文化在海外才得以广泛传播，是他们，架起了中西方语言文化交流的彩虹桥！

文 / 朱绪红 摄影: Richard Bryant

(右上角图为获奖选手; 左下角图为CCCI中文学校一年级学生: 佳琪)



Summer Math Classes

Instructors: Dr. Z. Shen & Ms. S. He
Date: June 1--- August 4, 2013

Each course consists of ten two-hour lessons. The class will meet weekly.
The time for each course will be determined later.

- Basic Math Course for kids who will enter 5th-6th grade.
- Advanced Math Course for kids who will enter 6th-8th grade
- SAT Math Preparation Course for kids who will enter 8th -10th grade

Contact Information: shenmathclass@gmail.com or 317-218-7585

SEEC SAT/PSAT ENGLISH Enhancement Class

Dr. Edgar Huang

SATEnglish@gmail.com

Summer Classes

- June 1 — September 1
- Sat. or Sun. 7-9pm
- All sessions are online.
- Feel free to travel.

<https://sites.google.com/site/satenglish/>

- Since 2008, Every year, about 1/3 of National Merit Semifinalists at CHS were trained in SEEC.
- SEEC Students improved 100 - 550 points in the SAT critical reading and writing sections in real tests.
- SEEC is highly reputable in Greater Indianapolis and has attracted numerous students all over the U.S.
- The class is run year round. Students can join the class any week if there is space. Email to try the class free.

天福 京川菜馆

www.tianfuasianbistro.com

新派京菜、川菜，价格实惠、环境优雅
欢迎宴会聚餐

3508 West 86th St.
Indianapolis, IN 46268

317-872-6888

特别推荐

鱼蒜川麻韭樟糖溜蚂酸韭天口
肚泥辣北芥茶醋腰蚁菜苔福袋
羹白凉肚肉鸭里花树上血干炒腐

本西夫酸熏咸回酸笋三宫梅香
楼湖妻菜鱼水水锅菜尖椒保菜辣
三牛肺鱼鱼鸭肉大肉肚腰扣鸡
鲜肉片片汤汤肉肠肠丝花肉丁
汤羹汤汤汤汤汤汤汤汤汤汤汤

溜鱼片
川式水煮系列
蜀都麻辣豆腐
川式麻辣豆腐
香干芹菜肉丝
干煸牛肉丝
五香素鸡
老干妈酸菜鱼
麻辣鸡丝



另附送：
八宝饭、水果



营业时间

周一至周五
11am - 2:30pm
4pm - 10pm (周五11:00pm)
周六
12noon - 11pm (周日9:30pm)

